

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 6 novembre 2001, n. 650.

Trasferimento del Centro di reinserimento lavorativo e sociale per soggetti tossicodipendenti della Cooperativa «La Svolta/Le Virage» dalla sede di fraz. Poinsod, 58 di SARRE alla nuova sede ubicata in fraz. La Remise, 31 – Chesallet SARRE.

pag. 5385

Decreto 6 novembre 2001, n. 651.

Iscrizione della sede operativa ubicata in fraz. La Remise, 31 – Chesallet – SARRE – della Cooperativa «La Svolta/Le Virage» – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti, ai sensi del D.P.R. 309/90, art. 116.

pag. 5385

Decreto 8 novembre 2001, n. 652.

Subconcessione mineraria «Rey» di acqua di sorgente denominata «Fonte Rey» in località Peuterey nel Comune di COURMAYEUR rilasciata alla Società Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur S.p.A. con sede in MORGEX.

pag. 5386

Decreto 12 novembre 2001, n. 653.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione di terreni necessari per i lavori di salvaguardia della S.R. n. 23 e l'abitato di Molère dalla caduta della valanga «Tzéaille de la Poya» in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5388

Decreto 12 novembre 2001, n. 657.

Composizione della commissione esaminatrice del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti modulo specialistico A+B.

pag. 5389

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 650 du 6 novembre 2001,

portant déplacement du centre de réinsertion sociale et professionnelle des toxicomanes géré par la coopérative «La Svolta - Le Virage» des locaux situés à SARRE, 58, hameau de Poinsod, aux locaux situés à Chesallet de SARRE, 31, hameau de La Remise.

page 5385

Arrêté n° 651 du 6 novembre 2001,

portant immatriculation du centre opérationnel de la coopérative «La Svolta - Le Virage», situé à Chesallet de SARRE, 31, hameau de La Remise, au Registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes, au sens de l'art. 116 du DPR n° 309/1990.

page 5385

Arrêté n° 652 du 8 novembre 2001,

accordant à la société «Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur SpA», dont le siège est à MORGEX, la sous-concession minière «Rey» de Peuterey, dans la commune de COURMAYEUR, relative à l'eau minérale dénommée «Fonte Rey».

page 5386

Arrêté n° 653 du 12 novembre 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation de l'immeuble nécessaire à la réalisation des travaux de protection de la RR n° 23 et du hameau de Molère contre la chute de l'avalanche «Tzéaille de la Poya» dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 5388

Arrêté n° 657 du 12 novembre 2001,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsable technique des entreprises chargées de la gestion des ordures – module spécialisé A + B.

page 5389

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 2 novembre 2001, n. 33.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 5390

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 24 settembre 2001, prot. n. 36371/5 IAE, n. AO35/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5391

Decreto 27 settembre 2001, prot. n. 36963/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5398

Decreto 15 ottobre 2001, prot. n. 39178/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5399

Decreto 15 ottobre 2001, prot. n. 39191/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5399

Decreto 25 ottobre 2001, prot. n. 40721/5 IAE, n. AO37/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5400

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41065/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5402

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41074/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5403

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41091/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 33 du 2 novembre 2001,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains.

page 5390

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° AO35/Or du 24 septembre 2001, réf. n° 36371/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5391

Arrêté du 27 septembre 2001, réf. n° 36963/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5398

Arrêté du 15 octobre 2001, réf. n° 39178/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5399

Arrêté du 15 octobre 2001, réf. n° 39191/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5399

Arrêté n° AO37/Or du 25 octobre 2001, réf. n° 40721/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5400

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41065/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5402

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41074/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5403

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41091/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation

dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5404

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41101/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5405

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41109/5 IAE,
n. AO38/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5406

Decreto 5 novembre 2001, prot. n. 41840/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5408

CIRCOLARI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Circolare 6 novembre 2001, n. 48.

Comunicazione della scadenza dei bollini per l'acquisto
di generi contingentati in esenzione fiscale.
pag. 5409

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3592.

Estensione della disciplina dei procedimenti amministrativi, dei criteri e delle modalità di cui alle deliberazioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5 marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 2 agosto 2001 nel territorio del Comune di AYAS, ai sensi della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività regionali di protezione civile»).

pag. 5411

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3593.

Estensione della disciplina dei procedimenti amministrativi, dei criteri e delle modalità di cui alle deliberazioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5 marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 17 agosto 2001 nel territorio del Comune di COGNE, ai sensi della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività regionali di protezione civile»).

pag. 5411

d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5404

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41101/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation
d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5405

Arrêté n° AO38/Or du 29 octobre 2001, réf. n° 41109/
5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation
d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5406

Arrêté du 5 novembre 2001, réf. n° 41840/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation
d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5408

CIRCULAIRES

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Circulaire n° 48 du 6 novembre 2001,

relative à l'expiration des tickets des produits contin-
gentés en exemption fiscale.

page 5409

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3592 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures administratives, des critères et des modalités visés aux délibérations du Gouvernement régional n° 570, 571 et 572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a ravagé le territoire de la commune d'AYAS le 2 août 2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile).

page 5411

Délibération n° 3593 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures administratives, des critères et des modalités visés aux délibérations du Gouvernement régional n° 570, 571 et 572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a ravagé le territoire de la commune de COGNE le 17 août 2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile).

page 5411

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3594.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000 e dalla calamità naturale nel Comune di COURMAYEUR ai sensi della L.R. 5/2001. Approvazione ed impegno della spesa per erogazione dei contributi regionali di cui agli artt. 20, 21 e 22 della L.R. 18.01.2001, n. 5 «Organizzazione delle attività regionali di protezione civile». Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2495 del 9 luglio 2001 e n. 2678 del 23 luglio 2001.

pag. 5412

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3595.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi, anche con trasferimento al bilancio dei Comuni, a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000, ai sensi della L. 365/2000. Approvazione ed impegno della spesa di ulteriori lire 40.727.727.000 per la liquidazione dei contributi e per la costituzione Fondo garanzia per finanziamenti agevolati. Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2496 del 09.07.2001 e n. 2677 del 23.07.2001.

pag. 5413

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3932.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5414

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3933.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5415

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3935.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5417

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3936.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5418

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4031.

Riapertura dei termini per la presentazione delle domande, ai sensi della Legge n. 365/2000 e della Legge regionale n. 5/2001, per gli eventi alluvionali dell'ottobre 2000.

pag. 5420

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4032.

Approvazione della bozza di convenzione da stipularsi

Délibération n° 3594 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées aux articles 20, 21 et 22 de la LR n° 5 du 18 janvier 2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile) en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000 et à l'avalanche qui s'est détachée dans la commune de COURMAYEUR, approbation et engagement de la dépense nécessaire, ainsi que révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2495 du 9 juillet 2001 et n° 2678 du 23 juillet 2001.

page 5412

Délibération n° 3595 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées à la loi n° 365/2000 en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000, éventuellement par le transfert de crédits au profit des communes, approbation et engagement de la dépense supplémentaire de 40 727 727 000 L, constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés et révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2496 du 9 juillet 2001 et n° 2677 du 23 juillet 2001.

page 5413

Délibération n° 3932 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion y afférent.

page 5414

Délibération n° 3933 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5415

Délibération n° 3935 du 29 octobre 2001,

rectifiant le budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5417

Délibération n° 3936 du 29 octobre 2001,

portant rectification du budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 5418

Délibération n° 4031 du 29 octobre 2001,

portant réouverture du délai de dépôt des demandes relatives aux aides prévues par la loi n° 365/2000 et par la loi régionale n° 5/2001 suite aux inondations du mois d'octobre 2000.

page 5420

Délibération n° 4032 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'ébauche de convention à pas-

con gli istituti di credito per la gestione degli interventi di cui all'art. 4-bis della Legge 11 dicembre 2000, n. 365, a favore di soggetti danneggiati dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e della costituzione di apposito fondo di garanzia per finanziamenti agevolati.

pag. 5420

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4047.

Sdemanializzazione di due reliquati stradali di proprietà regionale siti in Comune di AYAS, distinti al N.C.T. al Fg. 15 n. 299 e Fg. 16 n. 639 e approvazione della vendita degli stessi alla Società «Monterosa S.p.A.», con sede in GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Introito di somma.

pag. 5427

Deliberazione 2 novembre 2001, n. 4123.

Approvazione delle procedure per la presentazione degli studi di fattibilità, da parte delle Pubbliche Amministrazioni, nonché dei criteri per la valutazione e la certificazione degli stessi, da parte del Nucleo regionale di valutazione e verifica, ai sensi dell'art. 4 della Legge 17 maggio 1999, n. 144.

pag. 5428

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Elenco iscritti ruolo agenti d'affari in mediazione al 24 ottobre 2001.

pag. 5429

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 5436

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di COGNE. Deliberazione 18 ottobre 2001, n. 32.

Esame ed approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 27) relativamente al progetto di variante in sanatoria per il recupero dell'ex albergo Grivola e sistemazione della Piazza E. Chanoux di COGNE.

pag. 5437

ser avec les établissements de crédit pour la gestion des aides visées à l'article 4 bis de la loi n° 365 du 11 décembre 2000 au profit des sujets ayant subi des dommages lors des inondations du mois d'octobre 2000, ainsi que de la constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés.

page 5420

Délibération n° 4047 du 29 octobre 2001,

portant désaffectation de deux tronçons de route appartenant à la Région, situés dans la commune d'AYAS et inscrits au NCT (feuille 15, parcelle n° 299, et feuille 16, parcelle n° 639), approbation de la vente desdits tronçons à la société «Monterosa SpA» de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et recouvrement de la somme y afférente.

page 5427

Délibération n° 4123 du 2 novembre 2001,

portant approbation des procédures relatives à la présentation des études de faisabilité de la part des administrations publiques, ainsi que des critères pour l'évaluation et la certification desdites études de la part du Centre régional d'évaluation et de contrôle, au sens de l'art. 4 de la loi n° 144 du 17 mai 1999.

page 5428

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERC ET DES TRANSPORTS

Répertoire des courtiers au 24 octobre 2001.

page 5429

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Avis de tirage au sort des membres des jurys de concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 5436

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de COGNE. Délibération n° 32 du 18 octobre 2001,

portant examen et approbation de la variante non substantielle n° 27 du PRGC de COGNE, relative aux modifications apportées à titre de régularisation au projet de réhabilitation de l'ancien hôtel Grivola et de réaménagement de la place É. Chanoux.

page 5437

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di FÉNIS – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito selezione. pag. 5439

Comune di FÉNIS – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito selezione. pag. 5440

Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico, appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di medicina e chirurgia d'accettazione e d'urgenza presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 5440

Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico, appartenente all'area della medicina diagnostica e dei servizi – disciplina della medicina nucleare presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 5454

Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di dirigente sanitario medico – appartenente all'area di sanità pubblica – disciplina di igiene, epidemiologia e sanità pubblica presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 5468

Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 3 posti di dirigente sanitario medico, appartenente all'area della medicina diagnostica e dei servizi – disciplina di radiodiagnostica presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 5482

Unità Sanitaria Locale – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 8 posti di dirigente sanitario medico, appartenente all'area della medicina diagnostica e dei servizi – disciplina di anestesia e rianimazione presso l'Unità

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de FÉNIS – Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat d'une sélection. page 5439

Commune de FÉNIS – Région Autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat d'une sélection. page 5440

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, appartenant au secteur de médecine et des spécialités médicales, discipline de médecine et de chirurgie des urgences, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 5440

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, appartenant au secteur de médecine du diagnostic et des services, discipline de médecine nucléaire, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 5454

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de deux directeurs sanitaires, médecins, appartenant au secteur de santé publique, discipline d'hygiène, d'épidémiologie et de santé publique, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 5468

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de trois directeurs sanitaires, médecins, appartenant au secteur de médecine du diagnostic et des services, discipline de l'imagerie médicale, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 5482

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de huit directeurs sanitaires, médecins, appartenant au secteur de médecine du diagnostic et des services, discipline d'anesthésie et de réanimation, dans le

Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.
pag. 5496

Casa di Riposo J.-B. Festaz.

Publicazione esito di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione in ruolo di n. 1 collaboratore (infermiere professionale) – cat. C pos. C2.
pag. 5511

ANNUNZI LEGALI

Direzione protezione civile – Servizio Interventi Operativi – Reg. Aeroporto 7/A – 11020 SAINT-CHRISTOPHE (AO).

Estratto del bando di gara.
pag. 5511

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Direzione finanze.

Bando di pubblico incanto (all. 4B del D.Lgs. 157/95 mod 65/2000).
pag. 5512

INDICE SISTEMATICO

ACQUE MINERALI E TERMALI

Decreto 8 novembre 2001, n. 652.

Subconcessione mineraria «Rey» di acqua di sorgente denominata «Fonte Rey» in località Peuterey nel Comune di COURMAYEUR rilasciata alla Società Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur S.p.A. con sede in MORGEX.

pag. 5386

AGRICOLTURA

Decreto 2 novembre 2001, n. 33.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 5390

ASSISTENZA SOCIALE

Decreto 6 novembre 2001, n. 650.

Trasferimento del Centro di reinserimento lavorativo e sociale per soggetti tossicodipendenti della Cooperativa «La Svolta/Le Virage» dalla sede di fraz. Poinsod, 58 di SARRE alla nuova sede ubicata in fraz. La Remise, 31 – Chesallet SARRE.

pag. 5385

cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.
page 5496

Maison de Repos J.-B. Festaz.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement de numéro 1 infirmier catégorie C position C2.
page 5511

ANNONCES LÉGALES

Direction de la protection civile – Service des opérations de secours – 7/A, région Aéroport – 11020 SAINT-CHRISTOPHE.

Extrait d'avis d'appel d'offres.
page 5511

Région autonome Vallée d'Aoste – Direction des finances.

Avis d'appel d'offres ouvert (Annexe 4B du décret législatif n° 157/1995 modifié par le décret législatif n° 65/2000).
page 5512

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX MINÉRALES ET THERMALES

Arrêté n° 652 du 8 novembre 2001,

accordant à la société «Sorgenti Monte Bianco Terme di Courmayeur SpA», dont le siège est à MORGEX, la sous-concession minière «Rey» de Peuterey, dans la commune de COURMAYEUR, relative à l'eau minérale dénommée «Fonte Rey».

page 5386

AGRICULTURE

Arrêté n° 33 du 2 novembre 2001,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains.

page 5390

AIDE SOCIALE

Arrêté n° 650 du 6 novembre 2001,

portant déplacement du centre de réinsertion sociale et professionnelle des toxicomanes géré par la coopérative «La Svolta - Le Virage» des locaux situés à SARRE, 58, hameau de Poinsod, aux locaux situés à Chesallet de SARRE, 31, hameau de La Remise.

page 5385

Decreto 6 novembre 2001, n. 651.

Iscrizione della sede operativa ubicata in fraz. La Remise, 31 – Chesallet – SARRE – della Cooperativa «La Svolta/Le Virage» – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti, ai sensi del D.P.R. 309/90, art. 116.

pag. 5385

BILANCIO

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3932.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5414

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3933.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5415

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3935.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5417

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3936.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5418

CALAMITÀ NATURALI

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3592.

Estensione della disciplina dei procedimenti amministrativi, dei criteri e delle modalità di cui alle deliberazioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5 marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 2 agosto 2001 nel territorio del Comune di AYAS, ai sensi della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività regionali di protezione civile»).

pag. 5411

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3593.

Estensione della disciplina dei procedimenti amministrativi, dei criteri e delle modalità di cui alle deliberazioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5 marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 17 agosto 2001 nel territorio del Comune di COGNE, ai sensi della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività regionali di protezione civile»).

pag. 5411

Arrêté n° 651 du 6 novembre 2001,

portant immatriculation du centre opérationnel de la coopérative «La Svolta - Le Virage», situé à Chesallet de SARRE, 31, hameau de La Remise, au Registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes, au sens de l'art. 116 du DPR n° 309/1990.

page 5385

BUDGET

Délibération n° 3932 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion y afférent.

page 5414

Délibération n° 3933 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5415

Délibération n° 3935 du 29 octobre 2001,

rectifiant le budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5417

Délibération n° 3936 du 29 octobre 2001,

portant rectification du budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 5418

CATASTROPHES NATURELLES

Délibération n° 3592 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures administratives, des critères et des modalités visés aux délibérations du Gouvernement régional n° 570, 571 et 572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a ravagé le territoire de la commune d'AYAS le 2 août 2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile).

page 5411

Délibération n° 3593 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures administratives, des critères et des modalités visés aux délibérations du Gouvernement régional n° 570, 571 et 572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a ravagé le territoire de la commune de COGNE le 17 août 2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile).

page 5411

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3594.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000 e dalla calamità naturale nel Comune di COURMAYEUR ai sensi della L.R. 5/2001. Approvazione ed impegno della spesa per erogazione dei contributi regionali di cui agli artt. 20, 21 e 22 della L.R. 18.01.2001, n. 5 «Organizzazione delle attività regionali di protezione civile». Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2495 del 9 luglio 2001 e n. 2678 del 23 luglio 2001.

pag. 5412

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3595.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi, anche con trasferimento al bilancio dei Comuni, a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000, ai sensi della L. 365/2000. Approvazione ed impegno della spesa di ulteriori lire 40.727.727.000 per la liquidazione dei contributi e per la costituzione Fondo garanzia per finanziamenti agevolati. Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2496 del 09.07.2001 e n. 2677 del 23.07.2001.

pag. 5413

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4031.

Riapertura dei termini per la presentazione delle domande, ai sensi della Legge n. 365/2000 e della Legge regionale n. 5/2001, per gli eventi alluvionali dell'ottobre 2000.

pag. 5420

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4032.

Approvazione della bozza di convenzione da stipularsi con gli istituti di credito per la gestione degli interventi di cui all'art. 4-bis della Legge 11 dicembre 2000, n. 365, a favore di soggetti danneggiati dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e della costituzione di apposito fondo di garanzia per finanziamenti agevolati.

pag. 5420

COMMERCIO

Circolare 6 novembre 2001, n. 48.

Comunicazione della scadenza dei bollini per l'acquisto di generi contingentati in esenzione fiscale.

pag. 5409

Elenco iscritti ruolo agenti d'affari in mediazione al 24 ottobre 2001.

pag. 5429

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 12 novembre 2001, n. 657.

Composizione della commissione esaminatrice del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti modulo specialistico A+B.

pag. 5389

Délibération n° 3594 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées aux articles 20, 21 et 22 de la LR n° 5 du 18 janvier 2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile) en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000 et à l'avalanche qui s'est détachée dans la commune de COURMAYEUR, approbation et engagement de la dépense nécessaire, ainsi que révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2495 du 9 juillet 2001 et n° 2678 du 23 juillet 2001.

page 5412

Délibération n° 3595 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées à la loi n° 365/2000 en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000, éventuellement par le transfert de crédits au profit des communes, approbation et engagement de la dépense supplémentaire de 40 727 727 000 L, constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés et révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2496 du 9 juillet 2001 et n° 2677 du 23 juillet 2001.

page 5413

Délibération n° 4031 du 29 octobre 2001,

portant réouverture du délai de dépôt des demandes relatives aux aides prévues par la loi n° 365/2000 et par la loi régionale n° 5/2001 suite aux inondations du mois d'octobre 2000.

page 5420

Délibération n° 4032 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'ébauche de convention à passer avec les établissements de crédit pour la gestion des aides visées à l'article 4 bis de la loi n° 365 du 11 décembre 2000 au profit des sujets ayant subi des dommages lors des inondations du mois d'octobre 2000, ainsi que de la constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés.

page 5420

COMMERCE

Circulaire n° 48 du 6 novembre 2001,

relative à l'expiration des tickets des produits contingentés en exemption fiscale.

page 5409

Répertoire des courtiers au 24 octobre 2001.

page 5429

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 657 du 12 novembre 2001,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsable technique des entreprises chargées de la gestion des ordures – module spécialisé A + B.

page 5389

Decreto 2 novembre 2001, n. 33.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 5390

CREDITO

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4032.

Approvazione della bozza di convenzione da stipularsi con gli istituti di credito per la gestione degli interventi di cui all'art. 4-bis della Legge 11 dicembre 2000, n. 365, a favore di soggetti danneggiati dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, e della costituzione di apposito fondo di garanzia per finanziamenti agevolati.

pag. 5420

DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4047.

Sdemanializzazione di due reliquati stradali di proprietà regionale siti in Comune di AYAS, distinti al N.C.T. al Fg. 15 n. 299 e Fg. 16 n. 639 e approvazione della vendita degli stessi alla Società «Monterosa S.p.A.», con sede in GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Introito di somma.

pag. 5427

ENTI LOCALI

Comune di COGNE. Deliberazione 18 ottobre 2001, n. 32.

Esame ed approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 27) relativamente al progetto di variante in sanatoria per il recupero dell'ex albergo Grivola e sistemazione della Piazza E. Chanoux di COGNE.

pag. 5437

ESPROPRIAZIONI

Decreto 12 novembre 2001, n. 653.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione di terreni necessari per i lavori di salvaguardia della S.R. n. 23 e l'abitato di Molère dalla caduta della valanga «Tzeaille de la Poya» in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5388

FINANZE

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3932.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5414

Arrêté n° 33 du 2 novembre 2001,

portant composition de la Commission technique pour l'estimation des terrains.

page 5390

CRÉDIT

Délibération n° 4032 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'ébauche de convention à passer avec les établissements de crédit pour la gestion des aides visées à l'article 4 bis de la loi n° 365 du 11 décembre 2000 au profit des sujets ayant subi des dommages lors des inondations du mois d'octobre 2000, ainsi que de la constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés.

page 5420

DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION

Délibération n° 4047 du 29 octobre 2001,

portant désaffectation de deux tronçons de route appartenant à la Région, situés dans la commune d'AYAS et inscrits au NCT (feuille 15, parcelle n° 299, et feuille 16, parcelle n° 639), approbation de la vente desdits tronçons à la société « Monterosa SpA » de GRESSONEY-LA-TRINITÉ et recouvrement de la somme y afférente.

page 5427

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de COGNE. Délibération n° 32 du 18 octobre 2001,

portant examen et approbation de la variante non substantielle n° 27 du PRGC de COGNE, relative aux modifications apportées à titre de régularisation au projet de réhabilitation de l'ancien hôtel Grivola et de réaménagement de la place É. Chanoux.

page 5437

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 653 du 12 novembre 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation de l'immeuble nécessaire à la réalisation des travaux de protection de la RR n° 23 et du hameau de Molère contre la chute de l'avalanche « Tseaille de la Poya » dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 5388

FINANCES

Délibération n° 3932 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion y afférent.

page 5414

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3933.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5415

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3935.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5417

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3936.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5418

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3594.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000 e dalla calamità naturale nel Comune di COURMAYEUR ai sensi della L.R. 5/2001. Approvazione ed impegno della spesa per erogazione dei contributi regionali di cui agli artt. 20, 21 e 22 della L.R. 18.01.2001, n. 5 «Organizzazione delle attività regionali di protezione civile». Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2495 del 9 luglio 2001 e n. 2678 del 23 luglio 2001.

pag. 5412

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3595.

Approvazione di nuovi criteri per l'erogazione dei contributi, anche con trasferimento al bilancio dei Comuni, a imprese e a privati colpiti dall'alluvione dell'ottobre 2000, ai sensi della L. 365/2000. Approvazione ed impegno della spesa di ulteriori lire 40.727.727.000 per la liquidazione dei contributi e per la costituzione Fondo garanzia per finanziamenti agevolati. Revoca delle deliberazioni di Giunta n. 2496 del 09.07.2001 e n. 2677 del 23.07.2001.

pag. 5413

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 4031.

Riapertura dei termini per la presentazione delle domande, ai sensi della Legge n. 365/2000 e della Legge regionale n. 5/2001, per gli eventi alluvionali dell'ottobre 2000.

pag. 5420

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 12 novembre 2001, n. 657.

Composizione della commissione esaminatrice del corso

Délibération n° 3933 du 29 octobre 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5415

Délibération n° 3935 du 29 octobre 2001,

rectifiant le budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5417

Délibération n° 3936 du 29 octobre 2001,

portant rectification du budget prévisionnel 2001 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 5418

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 3594 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées aux articles 20, 21 et 22 de la LR n° 5 du 18 janvier 2001 (Mesures en matière d'organisation des activités régionales de protection civile) en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000 et à l'avalanche qui s'est détachée dans la commune de COURMAYEUR, approbation et engagement de la dépense nécessaire, ainsi que révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2495 du 9 juillet 2001 et n° 2678 du 23 juillet 2001.

page 5412

Délibération n° 3595 du 1^{er} octobre 2001,

portant approbation des nouveaux critères pour le versement des aides visées à la loi n° 365/2000 en faveur des entreprises et des particuliers ayant subi des dommages suite à l'inondation du mois d'octobre 2000, éventuellement par le transfert de crédits au profit des communes, approbation et engagement de la dépense supplémentaire de 40 727 727 000 L, constitution d'un fonds de garantie pour les prêts bonifiés et révocation des délibérations du Gouvernement régional n° 2496 du 9 juillet 2001 et n° 2677 du 23 juillet 2001.

page 5413

Délibération n° 4031 du 29 octobre 2001,

portant réouverture du délai de dépôt des demandes relatives aux aides prévues par la loi n° 365/2000 et par la loi régionale n° 5/2001 suite aux inondations du mois d'octobre 2000.

page 5420

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 657 du 12 novembre 2001,

portant composition du jury du cours de formation pro-

per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti modulo specialistico A+B.
pag. 5389

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Decreto 24 settembre 2001, prot. n. 36371/5 IAE, n. AO35/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5391

Decreto 27 settembre 2001, prot. n. 36963/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5398

Decreto 15 ottobre 2001, prot. n. 39178/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5399

Decreto 15 ottobre 2001, prot. n. 39191/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5399

Decreto 25 ottobre 2001, prot. n. 40721/5 IAE, n. AO37/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5400

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41065/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5402

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41074/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5403

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41091/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5404

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41101/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5405

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41109/5 IAE, n. AO38/Or.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione

fessionnelle pour responsable technique des entreprises chargées de la gestion des ordures – module spécialisé A + B.
page 5389

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Arrêté n° AO35/Or du 24 septembre 2001, réf. n° 36371/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5391

Arrêté du 27 septembre 2001, réf. n° 36963/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5398

Arrêté du 15 octobre 2001, réf. n° 39178/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5399

Arrêté du 15 octobre 2001, réf. n° 39191/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5399

Arrêté n° AO37/Or du 25 octobre 2001, réf. n° 40721/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5400

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41065/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5402

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41074/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5403

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41091/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5404

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41101/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5405

Arrêté n° AO38/Or du 29 octobre 2001, réf. n° 41109/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation

dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5406

Decreto 5 novembre 2001, prot. n. 41840/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione
dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.
pag. 5408

LAVORO

Decreto 6 novembre 2001, n. 650.

Trasferimento del Centro di reinserimento lavorativo e
sociale per soggetti tossicodipendenti della Cooperativa
«La Svolta/Le Virage» dalla sede di fraz. Poinsod, 58 di
SARRE alla nuova sede ubicata in fraz. La Remise, 31 –
Chesallet SARRE.
pag. 5385

Decreto 6 novembre 2001, n. 651.

Iscrizione della sede operativa ubicata in fraz. La
Remise, 31 – Chesallet – SARRE – della Cooperativa
«La Svolta/Le Virage» – all'Albo regionale degli Enti
ausiliari che gestiscono strutture per la riabilitazione ed
il reinserimento sociale dei tossicodipendenti, ai sensi
del D.P.R. 309/90, art. 116.
pag. 5385

OPERE PUBBLICHE

Decreto 12 novembre 2001, n. 653.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per
l'occupazione di terreni necessari per i lavori di salva-
guardia della S.R. n. 23 e l'abitato di Molère dalla cadu-
ta della valanga «Tzeaille de la Poya» in Comune di
VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità
provvisoria.
pag. 5388

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3592.

Estensione della disciplina dei procedimenti ammini-
strativi, dei criteri e delle modalità di cui alle delibera-
zioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5
marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 2
agosto 2001 nel territorio del Comune di AYAS, ai sensi
della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività
regionali di protezione civile»)
pag. 5411

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3593.

Estensione della disciplina dei procedimenti ammini-
strativi, dei criteri e delle modalità di cui alle delibera-
zioni della Giunta regionale nn. 570, 571 e 572 del 5
marzo 2001 alla calamità naturale verificatasi in data 17
agosto 2001 nel territorio del Comune di COGNE, ai
sensi della L.R. n. 5/2001 («Organizzazione delle attività

d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5406

Arrêté du 5 novembre 2001, réf. n° 41840/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation
d'ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.
page 5408

EMPLOI

Arrêté n° 650 du 6 novembre 2001,

portant déplacement du centre de réinsertion sociale et
professionnelle des toxicomanes géré par la coopérative
«La Svolta - Le Virage» des locaux situés à SARRE, 58,
hameau de Poinsod, aux locaux situés à Chesallet de
SARRE, 31, hameau de La Remise.
page 5385

Arrêté n° 651 du 6 novembre 2001,

portant immatriculation du centre opérationnel de la
coopérative «La Svolta - Le Virage», situé à Chesallet de
SARRE, 31, hameau de La Remise, au Registre régional
des organismes auxiliaires qui assurent la gestion de
structures pour la rééducation et la réinsertion sociale
des toxicomanes, au sens de l'art. 116 du DPR n° 309/
1990.
page 5385

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 653 du 12 novembre 2001,

portant détermination de l'indemnité provisoire affé-
rente à l'expropriation de l'immeuble nécessaire à la
réalisation des travaux de protection de la RR n° 23 et
du hameau de Molère contre la chute de l'avalanche
« Tzéaille de la Poya » dans la commune de VALSAVA-
RENCHÉ.
page 5388

ORGANISATION DE LA RÉGION

Délibération n° 3592 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures
administratives, des critères et des modalités visés aux
délibérations du Gouvernement régional n°s 570, 571 et
572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a
ravagé le territoire de la commune d'AYAS le 2 août
2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en matiè-
re d'organisation des activités régionales de protection
civile).
page 5411

Délibération n° 3593 du 1^{er} octobre 2001,

portant application de la réglementation des procédures
administratives, des critères et des modalités visés aux
délibérations du Gouvernement régional n°s 570, 571 et
572 du 5 mars 2001 à la catastrophe naturelle qui a
ravagé le territoire de la commune de COGNE le 17
août 2001, aux termes de la LR n° 5/2001 (Mesures en

regionali di protezione civile»).

pag. 5411

Deliberazione 2 novembre 2001, n. 4123.

Approvazione delle procedure per la presentazione degli studi di fattibilità, da parte delle Pubbliche Amministrazioni, nonché dei criteri per la valutazione e la certificazione degli stessi, da parte del Nucleo regionale di valutazione e verifica, ai sensi dell'art. 4 della Legge 17 maggio 1999, n. 144.

pag. 5428

PROFESSIONI

Elenco iscritti ruolo agenti d'affari in mediazione al 24 ottobre 2001.

pag. 5429

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 5436

URBANISTICA

Comune di COGNE. Deliberazione 18 ottobre 2001, n. 32.

Esame ed approvazione della variante non sostanziale al P.R.G.C. (n. 27) relativamente al progetto di variante in sanatoria per il recupero dell'ex albergo Grivola e sistemazione della Piazza E. Chanoux di COGNE.

pag. 5437

ZONA FRANCA

Circolare 6 novembre 2001, n. 48.

Comunicazione della scadenza dei bollini per l'acquisto di generi contingentati in esenzione fiscale.

pag. 5409

matière d'organisation des activités régionales de protection civile).

page 5411

Délibération n° 4123 du 2 novembre 2001,

portant approbation des procédures relatives à la présentation des études de faisabilité de la part des administrations publiques, ainsi que des critères pour l'évaluation et la certification desdites études de la part du Centre régional d'évaluation et de contrôle, au sens de l'art. 4 de la loi n° 144 du 17 mai 1999.

page 5428

PROFESSIONS

Répertoire des courtiers au 24 octobre 2001.

page 5429

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Avis de tirage au sort des membres des jurys de concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 5436

URBANISME

Commune de COGNE. Délibération n° 32 du 18 octobre 2001,

portant examen et approbation de la variante non substantielle n° 27 du PRGC de COGNE, relative aux modifications apportées à titre de régularisation au projet de réhabilitation de l'ancien hôtel Grivola et de réaménagement de la place É. Chanoux.

page 5437

ZONE FRANCHE

Circulaire n° 48 du 6 novembre 2001,

relative à l'expiration des tickets des produits contingentés en exemption fiscale.

page 5409